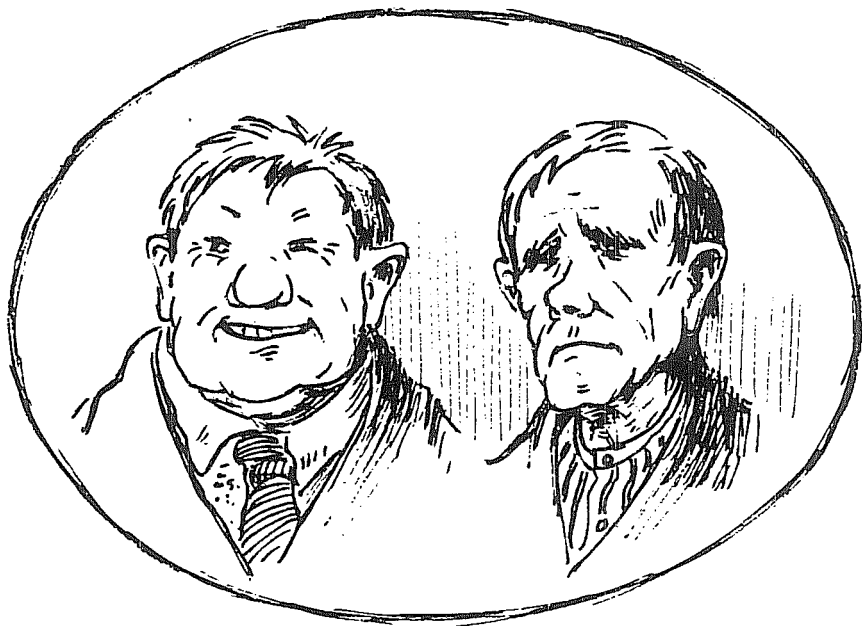

Sketches by Arnold Dyck

Before World War I Arnold Dyck (1889–1970) went to study art in Munich, Germany, and later in St. Petersburg, Russia, purportedly to prepare himself for a career as a teacher in a high school in Khortitza. After serving in the Medical Corps during the war he settled in Nikolaipol, where he taught drawing in the *Zentralschule*. Hard times, however, forced Dyck to abandon his teaching career and in 1923 he and his family emigrated to Canada. In Manitoba Dyck “intended to earn a living by his art, by drawing portraits or teaching art, but these ideas proved unrealistic in the harsh and uncultivated prairie environment. And when he then attempted to put his art to use commercially, his poor knowledge of English sabotaged his efforts” (from the Introduction to *Arnold Dyck Collected Works*, reviewed in this issue). Dyck, however, used his artistic talent to illustrate his novel *Verloren in der Steppe* and his *Koop enn Bua* stories. The sketches included in this issue of the *Journal* compliment the articles and stories which deal with the Russian-Mennonite characters and world.



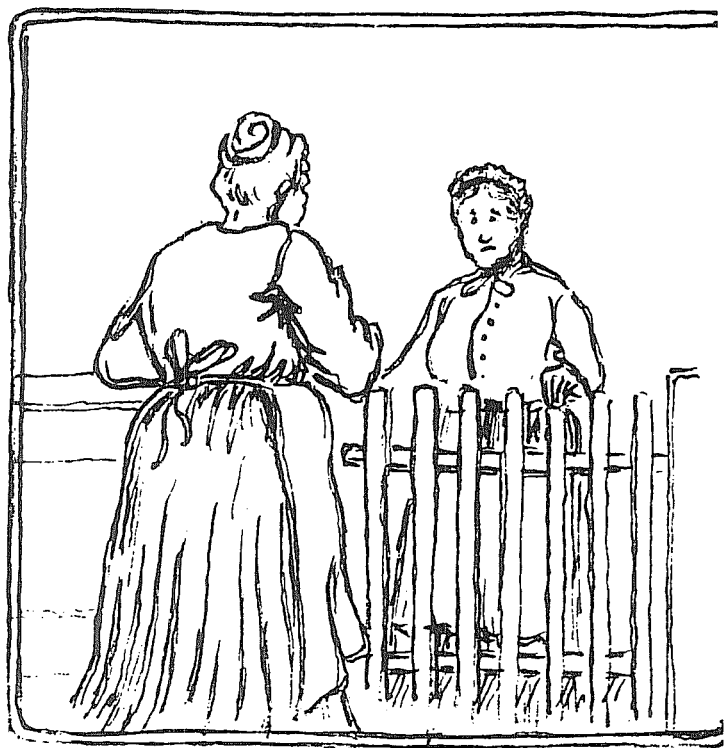
Koop enn Bua.



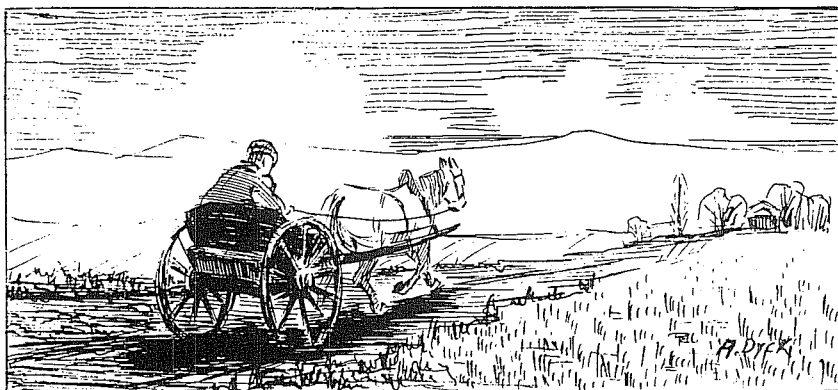
Two men discussing.



A young couple.



Neighbors.



Horse and buggy driver.